



### Informationen zu diesem Handbuch

Dies ist die Schnellstartanleitung für Ihr TransmitR Beleuchtungssystem. Prüfen Sie auf [bontrager.com](http://bontrager.com), ob eine neuere Version des Handbuchs vorhanden ist.



## Willkommen.

### TRANSMITR Schnellstartanleitung

Dieses Handbuch vermittelt Ihnen die erforderlichen Anweisungen zur Montage und Verwendung des Bontrager TransmitR Beleuchtungssystems, das auch ANT+-kompatibel ist. Das ausführliche Handbuch finden Sie auf unserer Website unter [www.bontrager.com/support/](http://www.bontrager.com/support/)

Das ausführliche Handbuch umfasst folgende zusätzliche Informationen:

- Koppeln
- Auflistung aller Modi, Betriebszeiten
- Fehlersuche
- Batterietypen (und Einsetzen in die Fernbedienung)
- Blinksignal und Fernlicht-Funktion
- Recycling und Entsorgung
- Konformitätserklärung
- Garantie

#### WICHTIG:

Berücksichtigen Sie immer Ihre regionalen Verkehrs- und Beleuchtungsvorschriften, bevor Sie ein neues Beleuchtungsprodukt an Ihrem Fahrrad verwenden. Nicht alle Beleuchtungskonfigurationen sind in allen Ländern zulässig.

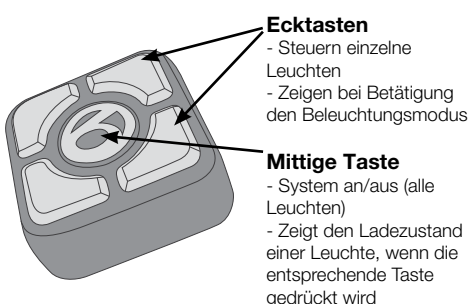
#### Beleuchtung, um besser zu sehen

Die Ion 700 RT ist eine Beleuchtung, um besser zu sehen. Ein Scheinwerfer zur besseren Sicht bei schlechten Lichtverhältnissen. Sie kann im Blinkmodus ebenso als Beleuchtung dienen, um besser gesehen zu werden, auch wenn die Leuchtstärke der gelben Seitenleuchten dazu nicht ausreicht. Bitte beachten Sie, dass jeder Radfahrer Leuchten verwenden sollte, um sowohl besser zu sehen als auch besser gesehen zu werden.

#### EINSTELLUNG

##### Koppeln der TransmitR-Fernbedienung mit der TransmitR-Leuchte

**HINWEIS:** Wenn Sie das Beleuchtungsset TransmitR Wireless, [Teilenummer 503063] mit der Ion 700RT, Flare RT und TransmitR-Fernbedienung in einem Paket gekauft haben, können Sie zum Abschnitt „Verwendung der TransmitR-Fernbedienung“ springen.



1. Bei jeder zu koppelnden Leuchte betätigen Sie die Ein-/Aus-Taste der Leuchte kurz und drücken danach die Ein-/Aus-Taste lange, um die Leuchte auszuschalten.
2. Positionieren Sie alle zu koppelnden TransmitR-Leuchten innerhalb von 15 cm zur Fernbedienung.
3. Drücken und halten Sie die mittige Taste der Fernbedienung für 8 Sekunden bis die Ecktasten zu blinken beginnen. Die Fernbedienung findet die TransmitR-Leuchte und diese Leuchte beginnt zu blinken. Gleichzeitig wechselt die mittige Taste von rot zu grün und zeigt dadurch eine bestehende Verbindung an.
4. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Ecktaste, mit der Sie die Leuchte koppeln möchten. Die Leuchte hört auf zu blinken, wenn die Kopplung mit der Fernbedienung erfolgt ist. Die mittige Taste leuchtet wieder rot und sucht nach weiteren Leuchten, um diese zu koppeln.
5. Wenn die Fernbedienung eine weitere Leuchte erkennt, wiederholen Sie Schritt
6. Wenn alle TransmitR-Leuchten (bis zu sieben) gekoppelt wurden, drücken Sie die mittige Taste der Fernbedienung, um das Koppeln zu beenden. Die Taste hört dann auf rot zu leuchten.

Ihr TransmitR-System wurde jetzt gekoppelt und ist einsatzbereit.

### VERWENDUNG DER TRANSMITR-FERNBEDIENUNG Steuerung der Leuchten mit der TransmitR-Fernbedienung

#### Alle Leuchten einschalten

AN: Kurze Betätigung der mittigen Taste.  
AUS: Lange Betätigung der mittigen Taste.

#### Einzelne Leuchten einschalten

AN: Kurze Betätigung der Ecktaste, mit der die entsprechende Leuchte gesteuert wird.  
AUS: Lange Betätigung der gleichen Taste.

#### Moduswechsel einer einzelnen Leuchte

Jede kurze Betätigung einer Taste, mit der eine Leuchte gesteuert wird, sorgt für einen Moduswechsel.

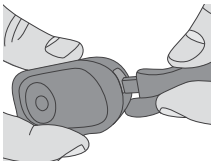
#### Anzeige des Ladezustands einer Leuchte auf der Fernbedienung

Wenn eine Ecktaste betätigt wird, zeigt die mittige Taste den Ladezustand der entsprechenden Leuchte an.

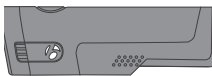
Farbe der Tastenleuchte	Restliche Akkuleistung
Grün	Mehr als 25 %
Rot	Zwischen 5 % und 25 %
Blinkt rot	Weniger als 5 %

## AUFLADEN DER LEUCHE

Entfernen Sie die USB-Abdeckung und schließen Sie das Micro-USB-Ladekabel an. Die Leuchte kann über ein Netzteil an der Steckdose oder mit dem USB-Kabel an einem Laptop/PC aufgeladen werden.



Flare RT



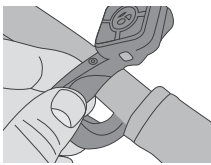
Ion 700 RT

## Befestigung der Fernbedienung

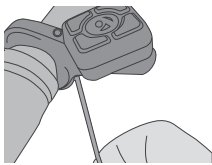
### ⚠ ACHTUNG!

Der Akku kann überhitzen. Nachdem der Akku vollständig aufgeladen wurde, lassen Sie die Leuchte nicht an der Stromquelle angeschlossen.

## am Fahrrad



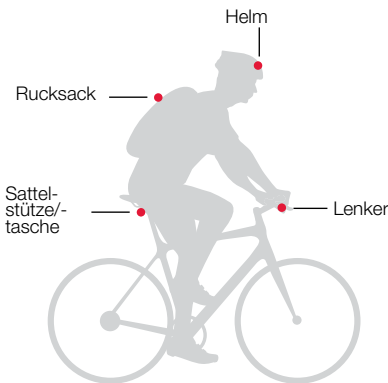
Befestigen Sie die Halterung der Fernbedienung am Lenker



Mit einem 2,5-mm-Inbusschlüssel festziehen

**Hinweis:** Bei der Montage an einem Lenker mit einem Durchmesser von 22,2 mm müssen Sie den Adapterring verwenden.

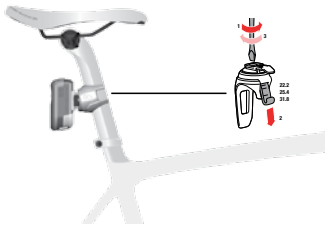
## BEFESTIGUNGSMÖGLICHKEITEN DER



## BELEUCHTUNGBEFESTIGUNG DER ION 700 RT

Die Ion 700 RT kann sowohl am Lenker sowie an ausgewählten Bontrager Helmen mit integrierter Blendr Leuchtenhalterung (bzw. mit der Bontrager Universal Helmhalterung an anderen Helmen) befestigt werden.

## BEFESTIGUNG DER FLARE RT



Bei der Montage der Sync-Halterung sollte sich der Haken auf der linken Seite des Fahrrads befinden. Die Halterung sollte so gedreht werden, dass die Leuchte wie abgebildet senkrecht zum Boden ausgerichtet ist. Die Flare RT kann unter Verwendung des mitgelieferten Clips auch an einer Satteltasche oder an einem Rucksack befestigt werden.

## Bei Fragen

Sollten Sie nach dem Durchlesen dieses Handbuchs weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den technischen Support:

Bontrager Attn: Customer Service  
801 W. Madison Street  
Waterloo, Wisconsin 53594  
920.478.4678 [www.bontrager.com](http://www.bontrager.com)

### ⚠ ACHTUNG!

Ein Fahrrad ohne ordnungsgemäße Beleuchtung und Reflektoren ist möglicherweise schwierig für andere zu sehen, und Sie können eventuell nicht richtig sehen. Wenn Sie Ihr Umfeld nicht klar erkennen können oder wenn Sie für andere Verkehrsteilnehmer nicht klar sichtbar sind, besteht Unfallgefahr. Stellen Sie sicher, dass Ihre Leuchten ordnungsgemäß funktionieren und dass die Akkus geladen sind.

## Statements of Regulatory Compliance

### FCC Compliance

**TransmitR Remote** - FCC ID: 04GTKRMTE  
**Ion 700 RT Head Light** - FCC ID: 2ADH7197371576  
**Flare RT Tail Light** - FCC ID: 2ADH7Q97371576  
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions:  
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
-- Reorient or relocate the receiving antenna.  
-- Increase the separation between the equipment and receiver.  
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
-- Consult the dealer or experienced radio / TV technician for help.

### NOTES:

THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. ANY CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE MANUFACTURER OF THIS DEVICE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE DEVICE.

### Industry Canada Compliance

**Bontrager TransmitR Remote** - (P/N 502865),  
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) IC: 7666A-REMOTE  
**Bontrager Ion 700 RT Head Light** - (P/N 503062),  
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) IC: 12468A-197371576  
**Bontrager Flare RT Tail Light** - (P/N 438818),  
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) IC: 12468A-Q97371576  
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:  
(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio. Exempt de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Bontrager TransmitR equipment complies with FCC and IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The radiated output power of the TransmitR Wireless Device is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. This equipment is in direct contact with the body of the user under normal operating conditions. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Status of the listing in the Industry Canada's REL (Radio Equipment List) can be found at the following web address:  
<http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reitel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>

Additional Canadian information on RF exposure also can be found at the following web address:  
<http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition à la fréquence radio (FR) d'IC et de FCC. La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil TransmitR est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industrie Canada (IC). Cet appareil est en contact direct avec l'utilisateur dans des conditions normales d'utilisation. L'émetteur ne doit pas être co-implémenté ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Ce périphérique est homologué pour l'utilisation au Canada. Pour consulter l'entrée correspondant à l'appareil dans la liste d'équipement radio (REL - Radio Equipment List) d'Industrie Canada rendez-vous sur:  
<http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reitel/srch/nwRdSrch.do?lang=fra>

Pour des informations supplémentaires concernant l'exposition aux RF au Canada rendez-vous sur :  
<http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>